

Art. 2. Au grade de premier sous-chef d'aérodrome, sous-chef d'aérodrome principal, premier sous-chef d'aérodrome de 1re classe ou sous-chef d'aérodrome de 1ère classe principal sont nommés les agents qui sont titulaires d'un des grades de base et qui remplissent les conditions prévues par l'arrêté royal du 14 septembre 1997 fixant les dispositions particulières régulant l'admission et la nomination à certains grades à la Régie des Voies Aériennes.

Art. 3. La promotion au grade de sous-chef d'aérodrome de 1re classe est, dans l'ordre de leur classement, réservée aux sous-chefs d'aérodrome qui comptent au moins trois ans d'ancienneté dans le grade, aux premiers sous-chefs d'aérodrome et aux sous-chefs d'aérodrome principaux qui ont satisfait à un examen d'avancement de grade.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 1999.

Art. 5. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre des Transports sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE
Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

Art. 2. Tot de graad van eerste onderluchthavenmeester, eerst-anwezend onderluchthavenmeester, eerste onderluchthavenmeester eerste klasse of eerstaanwezend onderluchthavenmeester eerste klasse worden benoemd de ambtenaren die titularis zijn van één van de basisgraden en voldoen aan de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit van 14 september 1997 tot vaststelling van bijzondere bepalingen die bij de Régie der Luchtwegen de toelating en de benoeming tot sommige graden regelen.

Art. 3. De bevordering tot de graad van onderluchthavenmeester eerste klasse is, in volgorde van hun rangschikking, voorbehouden aan de onderluchthavenmeesters met minstens drie jaar graad-ancienniteit, de eerste onderluchthavenmeesters en de eerstaanwezend onderluchthavenmeesters die geslaagd zijn voor een examen voor verhoging in graad.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking met ingang op 1 maart 1999.

Art. 5. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Vervoer zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE
De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

F. 99 — 1465

[C — 99/00326]

29 AVRIL 1999. — Arrêté royal établissant l'équivalence des grades de certains membres du personnel de la catégorie de personnel de police spéciale, service police aéronautique de la gendarmerie à ceux du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 décembre 1957 sur la gendarmerie, notamment l'article 11, §§ 2 et 4, modifié par les lois du 18 juillet 1991, 9 décembre 1994, 20 décembre 1995 et 17 novembre 1998;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 avril 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 8 janvier 1999;

Vu l'avis de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 8 janvier 1999;

Vu le protocole n° 56 du 21 septembre 1998 et n° 63 du 11 décembre 1998 du Comité de négociation du personnel de la gendarmerie;

Vu l'avis du 18 décembre 1998 de la Commission Paritaire de la Brussels International Airport Company, société anonyme de droit public;

Vu la délibération du Conseil des Ministres, le 30 octobre 1998 sur la demande d'avis dans un délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 3 mars 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application des articles 9, alinéa 1^{er}, et 22, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 26 janvier 1999 portant la mise en vigueur de certaines dispositions de la loi du 17 novembre 1998 portant intégration de la police maritime, de la police aéronautique et de la police des chemins de fer dans la gendarmerie et portant organisation de l'intégration de la police maritime, de la police aéronautique et de la police des chemins de fer dans la gendarmerie, les grades équivalents sont, pour les membres du personnel de police spéciale, service police aéronautique, déterminés conformément à l'annexe du présent arrêté.

N. 99 — 1465

[C — 99/00326]

29 APRIL 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de gelijkwaardigheid van de graden van bepaalde personeelsleden van de categorie bijzonder politiepersoneel, dienst luchtvaart-politie van de rijkswacht, met die van het personeel van het operationeel korps van de rijkswacht

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 2 december 1957 op de rijkswacht, inzonderheid op artikel 11, §§ 2 en 4, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1991, 9 december 1994, 20 december 1995 en 17 november 1998;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 april 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 januari 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 8 januari 1999;

Gelet op het protocol nr. 56 van 21 september 1998 en nr. 63 van 11 december 1998 van het Onderhandelingscomité van het rijkswachtpersoneel;

Gelet op het advies van het Paritair Comité van Brussels International Airport Company, naamloze vennootschap van publiek recht, van 18 december 1998;

Gelet op de beraadslaging van de Ministerraad, op 30 oktober 1998, betreffende de adviesaanvraag binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 3 maart 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van de artikelen 9, eerste lid, en 22, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 26 januari 1999 tot vaststelling van de inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 17 november 1998 houdende integratie van de zeevaartpolitie, de luchtvaartpolitie en de spoorwegpolitie in de rijkswacht en houdende de regeling van de integratie van de zeevaartpolitie, de luchtvaartpolitie en de spoorwegpolitie in de rijkswacht, worden de gelijkwaardige graden voor het bijzonder politiepersoneel, dienst luchtvaartpolitie, bepaald overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 1999.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre des Transports sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 1999.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 maart 1999.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Vervoer zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 april 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

Annexe à l'arrêté royal du 29 avril 1999.
EQUIVALENCE DES NIVEAUX ET DES GRADES

NIVEAU	GRADES DU PERSONNEL DE POLICE SPECIALE - POLICE AERONAUTIQUE	GRADES DU PERSONNEL DU CORPS OPERATIONNEL DE LA GENDARMERIE
Sous-officier	Grade	Grade
A. Sous-officier	<ul style="list-style-type: none"> — sous-chef d'aérodrome — premier sous-chef d'aérodrome — sous-chef d'aérodrome principal 	<ul style="list-style-type: none"> — maréchal des logis — premier maréchal des logis — premier maréchal des logis
B. Sous-officier d'élite	— sous-chef d'aérodrome de 1ère classe	— premier maréchal des logis chef
C. Sous-officier supérieur	<ul style="list-style-type: none"> — premier sous-chef d'aérodrome de 1ère classe — sous-chef d'aérodrome de 1ère classe principal 	<ul style="list-style-type: none"> — adjudant — adjudant-chef

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 29 avril 1999 établissant l'équivalence des grades de certains membres du personnel de la catégorie de personnel de police spéciale, service police aéronautique de la gendarmerie, à ceux du personnel du corps opérationnel de la gendarmerie.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

Bijlage bij het koninklijk besluit van 29 april 1999.
GELIJKWAARDIGHEID VAN DE NIVEAUS EN GRADEN

NIVEAU	GRADEN VAN HET BIJZONDER POLITIEPERSONEEL - LUCHT-VAARTPOLITIE	GRADEN VAN HET PERSONEEL VAN HET OPERATIONEEL KORPS VAN DE RIJKSWACHT
Onderofficier	Graad	Graad
A. Onderofficier	— onderluchthavenmeester — eerste onderluchthavenmeester — eerstaanwezend onderluchthavenmeester	— wachtmeester — eerste wachtmeester — eerste wachtmeester
B. Keuronderofficier	— onderluchthavenmeester eerste klasse	— eerste opperwachtmeester
C. Hoofdonderofficier	— eerste onderluchthavenmeester eerste klasse — eerst aanwezend onderluchthavenmeester eerste klasse	— adjudant — adjudant-chef

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 29 april 1999 tot vaststelling van de gelijkwaardigheid van de graden van bepaalde personeelsleden van de categorie bijzonder politiepersoneel, dienst luchtvaartpolitie van de rijkswacht, met die van het personeel van het operationele korps van de rijkswacht.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Vervoer,

M. DAERDEN



F. 99 — 1466

[C - 99/00325]

29 AVRIL 1999. — Arrêté royal créant des grades de la catégorie de personnel de police spéciale, service police maritime, et portant la carrière de ce personnel

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 décembre 1957 sur la gendarmerie, notamment l'article 11, § 4, modifié par les lois du 18 juillet 1991, 9 décembre 1994, 20 décembre 1995 et 17 novembre 1998, les articles 11bis et 13, troisième alinéa, insérés par la loi du 17 novembre 1998;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 avril 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 avril 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 29 avril 1998;

Vu les Protocoles du 19 juin 1998 et du 20 novembre 1998 du Comité de secteur VI;

Vu la délibération du Conseil des Ministres, le 30 octobre 1998 sur la demande d'avis dans un délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 3 mars 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^e, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Transports et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A la gendarmerie, catégorie de personnel de police spéciale, service police maritime, les grades suivants sont instaurés :

RANG	DENOMINATION DU GRADE	RANG	GRAADBENAMING
13	commissaire maritime en chef	13	hoofdwaterschout
10	commissaire maritime	10	waterschout
26	agent-technicien de la police maritime	26	agent-technicus der zeevaartpolitie
22	premier lieutenant de la police maritime	22	eerste luitenant der zeevaartpolitie